

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit dat vervat zou zijn in een schrijven van de Commissie van 7 december 2011 (zaak COMP/39.579 — huishoudelijke wasmiddelen — en zaak 09/0007 F) houdende afwijzing van verzoeksters' verzoek om de Franse mededingingsautoriteit in het kader van zaak 09/0007 F inzake de Franse wasmiddelensector meerdere in zaak COMP/39.579 aangedragen documenten over te leggen, en verzoek aan het Gerecht om de Commissie te gelasten verzoeksters toe te staan zich op de betrokken documenten te beroepen in de procedure voor de mededingingsautoriteit of voor de bevoegde Franse rechterlijke instantie in het kader van een beroep tegen het besluit van de mededingingsautoriteit, alsook om alle andere passende maatregelen te nemen

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Er behoeft geen uitspraak te worden gedaan op het verzoek om interventie van Unilever PLC en Unilever NV.
- 3) Henkel AG & Co. KGaA en Henkel France dragen elk hun eigen kosten alsook die van de Europese Commissie

(¹) PB C 98 van 31.3.2012.

Beschikking van de president van het Gerecht van 11 maart 2013 — Elan/Commissie

(Zaak T-27/13 R)

(„Kort geding — Staatssteun — Beschikking waarbij steun onverenigbaar met interne markt wordt verklaard en terugvordering ervan bij begunstigde wordt gelast — Verzoek om opschorting van tenuitvoerlegging — Geen spoedeisendheid”)

(2013/C 129/42)

Procestaal: Sloveens

Partijen

Verzoekende partij: Elan, proizvodnja športnih izdelkov, d.o.o. (Begunje na Gorenjskem, Slovenië) (vertegenwoordiger: P. Pensa, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordiger: É. Gippini Fournier, T. Maxian Rusche en M. Kocjan, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van het besluit van de Commissie C(2012) 6345 def. van 19 september 2012 betreffende maatregelen ten behoeve van de groep Elan d.o.o. [(SA.26379) (C 13/2010) (ex NN 17/2010)]

Dictum

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.

- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

Beschikking van de president van het Gerecht van 11 maart 2013 — Calestep/ECHA

(Zaak T-89/13 R)

(„Kort geding — Aan ECHA te betalen vergoedingen — Lagere vergoedingen voor kleine ondernemingen — Controle door ECHA van verklaring inzake grootte van onderneming — Beslissing waarbij invordering wordt gelast van nog verschuldigd bedrag van volledige verschuldigde vergoeding — Verzoek om opschorting van tenuitvoerlegging — Schending van vormvereisten — Niet-ontvankelijkheid”)

(2013/C 129/43)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Calestep, SL (Estepa, Spanje) (vertegenwoordiger: E. Cabezas Mateos, advocaat)

Verwerende partij: Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA) (vertegenwoordigers: M. Heikkilä, A. Iber en C. Jacquet, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van de betalingsherinneringen van 23 januari en 8 februari 2013 die ECHA aan verzoekster heeft gezonden op grond dat zij niet voldeed aan de voorwaarden om in aanmerking te komen voor de lagere vergoedingen voor kleine ondernemingen.

Dictum

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

Hogere voorziening ingesteld op 19 februari 2013 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken van 11 december 2012 in zaak F-122/10, Cocchi en Falcione/Commissie

(Zaak T-103/13 P)

(2013/C 129/44)

Procestaal: Frans

Partijen

Rekwirerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: G. Gattinara en D. Martin, gemachtigden)